

М.А. Анохина, Ю.В. Кобенко

Национальный исследовательский Томский политехнический университет

**ОНОМАСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЭПОНИМНОГО
СЕКМЕНТА МЕЖДУНАРОДНОЙ СИСТЕМЫ ВЕЛИЧИН
(НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО, АНГЛИЙСКОГО
И НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКОВ)**

Аннотация: в статье приводятся данные анализа ономастического сегмента физики и химии на материале русского, английского и немецкого языков; приводятся количественные параметры указанного сегмента. В центре внимания находятся термины эпонимы сегмента международной системы величин.

Ключевые слова: ономастика, ономатология, ономатологический анализ, ономасиологический принцип, эпонимы, международная система величин.

Актуальность исследования обусловлена существованием относительного небольшого числа работ, посвященных данной теме.

Задача данной статьи – дать ономатологический анализ терминологии международной системы величин на материале русского, английского и немецкого языков.

В соответствии с поставленной задачей была изучена литература по ономатологическому анализу (пособия, диссертации, статьи).

По словам Н.В. Подольской, **онома́стика** (от др.-греч. *ὀνομαστικῆ*-искусство давать имена) – раздел языкознания, изучающий любые собственные имена, историю их возникновения и трансформации в результате длительного употребления в языке-источнике или в связи с заимствованием из других языков [1].

На основе изученного материала необходимо отметить, что «ономастика обладает притягательностью в исследовательском плане, поэтому ономастические сюжеты часто становятся темами курсовых и дипломных работ, кандидатских диссертаций» [2].

Однако не все ученые разделяют точку зрения о том, что такой раздел языкознания как ономастика следует именовать именно так. Исследователь А.К. Матвеев считает, что данный раздел следует именовать термином **ономатология**. Такую точку зрения он высказывает в своей монографии [3]. Он аргументирует это тем, что необходимо добиваться чистоты терминологии и не путать на первый взгляд похожие понятия.

Позднее появляется такое понятие как **ономатологический анализ**.

Под *ономатологическим анализом* понимается исследование средств и способов создания плана выражения онимного знака, т. е. их номинации (наименования), которая может быть представлена означющим различной структуры [4, с. 267]. Лексику, относящуюся к именам собственным, следует именовать **ономастической**. Существует множество групп ономастических единиц, например, *антропонимы, типонимы, зоонимы, фитонимы, культуронимы* и т. д. Однако в нашей статье мы будем изучать *эпонимы*.

Согласно Е.М. Какзаковой, **эпонимом** называется термин, который содержит в своем составе имя собственное (антропоним, топоним или мифоним), а также имя нарицательное в обозначении научного понятия [5, с. 182].

Для нашего исследования была отобрана ономастическая лексика на русском, английском и немецком языках (в количестве **100** терминов для каждого из языков). Все отобранные термины являются эпонимами.

Данные термины были разделены на **2** группы:

- 1) термины из области *физики* (**94** единицы, напр. *Градус Цельсия*);
- 2) термины из области *химии* (**6** единиц, напр. *Постоянная Авогадро*).

Итак, что касается терминологии *русского* языка, нами было выявлено, что из 100 терминологических единиц: **32** – односоставные эпонимы (*Ампер, Фарад, Генри*), **49** – двусоставные (*Градус Фаренгейта, формула Планка, энергия Гиббса*), **19** – трехсоставные (*Эффект Ааронова – Бома, Конденсат Бозе – Эйнштейна, Теория Дебая – Хюккеля*).

Изучив терминологию *английского* языка, мы пришли следующим результатам: из 100 терминологических единиц: **32** – односоставные эпонимы (*Coulomb, Watt, Tesla*), **48** – двусоставные (*Degree Celsius, Meissner effect, Wobbe number*), **19** – трехсоставные (*Navier– Stokes equations, Geiger – Nuttall law, Onsager reciprocal relations*), **1** – пятисоставной термин – эпоним (*Kirchhoff's law of thermal radiation*).

Из 100 терминологических единиц *немецкого* языка: **34** – односоставные эпонимы (*das Grey, der Becquerel, das Curie*), **48** – двусоставные (*der Grad Réaumur, die Hundsche – Regel, das Torricellische Theorem*), **18** – трехсоставные (*die Dyson – Schwinger – Gleichungen, das Wiedemann – Franzsche Gesetz, die Debye-Hückel-Theorie*).

Следует отметить, что отобранные нами термины состоят в основном из *имен существительных* (**99 %** от общего числа терминов-эпонимов), например, *Зиверт, Переход Андерсона, Уравнение Саха*). Лишь 1 термин состоит из *имени прилагательного* и имени существительного – *Свободная энергия Гельмгольца*.

Также считаем необходимым отметить и *происхождение* отобранных нами терминов – эпонимов. В ходе исследования мы выяснили, что

большинство терминов (**30** единиц) имеют *немецкое* происхождение, например, *Герц, Вебер, Гаусс*. Далее следуют термины, пришедшие из *английского* языка (**20** единиц): *Фарад, Бозон, Кельвин*. В свою очередь термины *французского* языка занимают 3 по количеству место (**18** единиц); к ним относятся такие термины, как, например, *Ампер, Паскаль, Беккерель*. Что касается остальных терминов, они берут свое начало из таких языков, как *итальянский* (Постоянная *Авогадро*), *шведский* (*Зиверт*), *голландский* (Уравнение *Ван-дер-Ваальса*) и в отдельных случаях, например, из *датского* языка (*Градус Рёмера*).

Вышеизложенное позволяет сказать, что термины – эпонимы физики и химии – довольно распространенное явление. Однако нельзя не заметить, что данная область науки требует дальнейшего развития. Данная терминология заимствована в основном из немецкого языка (**30** терминов из 100). Возможно, это связано с тем, что научные открытия в Германии имеют долгую традицию. Наука в этой стране всегда развивалась гораздо быстрее, чем в других европейских странах.

Литература

1. Подольская Н.В. Словарь русской ономастической терминологии / Отв. ред. А. В. Суперанская. Изд. 2-е, перераб. и доп. – М.: Наука, 1988. – 192 с.
2. Шмелева Т.В. Ономастика: учеб. пособие. Славянск-на-Кубани: Изд. центр филиала ФГБОУ ВПО «КубГУ» в г. Славянске-на-Кубани, 2013. – 157 с.
3. Матвеев А.К. Ономатология. – М.: Наука, 2006. – 291 с.
4. Копач О.И. Ономатологический анализ микротопонимии // Граматычны лад беларускай мовы. Шляхі гістарычнага развіцця і сучасныя тэндэнцыі, Матэрыялы Міжнароднай канферэнцыі. – Мінск: Выдавецтва «Права і эканоміка», 2007. – С. 267–270.
5. Какзанова Е.М. Интернациональные эпонимы антропонимического содержания // Язык и культура в эпоху глобализации. – СПб.: Изд-во Санкт-Петербургского государственного экономического университета. С. 182–190.

Л.В. Ануфриенко

Полоцкий государственный университет

ПРОЦЕСС ФОРМИРОВАНИЯ ЛИДЕРСКИХ КАЧЕСТВ У СТУДЕНТОВ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ УНИВЕРСИТЕТА

В педагогической и психологической литературе важным является акцент на общественном характере феномена личности, а именно на том, что возникновение, развитие, и дальнейшее формирование лично-